#### Anexo: notas técnicas

#### Cubrimiento geográfico

Los datos se presentan siguiendo la lista de países y su clasificación por zona geográfica utilizada por la División de Estadística de las Naciones Unidas al recabar los datos de La situación de la mujer en el mundo 2000: tendencias y estadísticas. Al igual que informes comparables de la ONU y del Banco Mundial, el presente informe no incluye los siguientes pequeños países, territorios, islas y estados debido a problemas en la accesibilidad de los datos: Samoa Americana, Andorra, Antigua y Barbuda, Aruba, Bermudas, Dominica, Timor Oriental, Guayana Francesa, Polinesia Francesa, la Franja de Gaza, Granada, Guadalupe, Guam, Kiribati, Liechtenstein, Macao, las Islas Marshall, Martinica, (Estados Federados de) Micronesia, Mónaco, Antillas Holandesas, Nueva Caledonia, Palau, Puerto Rico, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, San Marino, San Tomé y Príncipe, Islas Salomón, Islas Vírgenes Americanas.

Las designaciones no implican la expresión de opinión alguna por parte de UNIFEM respecto a la condición legal de las autoridades de ningún país, territorio o zona, ni a la delimitación de sus fronteras o límites.

#### Bases de datos y anuarios estadísticos

La principal fuente de datos para este informe es el CD-ROM, versión 4, de la Base de datos de Indicadores y Estadísticas sobre la Mujer (Wistat), producido por la División de Estadística de la ONU (Anuario de estadísticas de la ONU; sitio web: www.un.org/depts/unsd), que muestra los datos en archivos de Excel, facilitando así su uso para elaborar gráficos y tablas. Se han utilizado, además, otras bases de datos internacionales y de las Naciones Unidas:

- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) Estadísticas sobre educación Sitio web: http://unescostat.unesco.org Anuario de estadísticas de la UNESCO
- Oficina Internacional del Trabajo (OIT) Base de datos Laborsta Sitio web: www.ilo.org Anuario de Estadísticas del Trabajo de la OIT (varios años)
- Informe sobre Desarrollo Humano, CD-ROM: Esta base de datos suministra estadísticas internacionalmente comparables sobre 300 indicadores para 174 países, así como

- el texto completo de los Informes sobre Desarrollo Humano de 1990 a 1999
- Informe sobre Desarrollo Humano (varios años)
   Sitio web: www.undp.org/hdro
- World Income Inequality Database, Beta 3, 8 November 1999 (Base de datos sobre la desigualdad en el ingreso mundial, Beta 3, noviembre 8, 1999.) Universidad de las Naciones Unidas, Instituto mundial de investigaciones sobre los aspectos económicos del desarrollo. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNU/WIDER-PNUD). Sitio web: www.wider.unu.edu/wiid/wiid.htm
- Unión Interparlamentaria (UIP).
   Sitio web: www.ipu.org
- Estadísticas del Banco Mundial sobre género, GenderNet.
   Sitio web: genderstats.worldbank.org
- Indicadores del Banco Mundial sobre desarrollo mundial. Sitio web: www.worldbank.org/data/wdi2000/in dex.htm
- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) Estadísticas para los países de la OCDE: Sitio web: www.oecd.org/ statlist.htm Estadísticas para los países en desarrollo: Sitio web: www.oecd.org/dac/ indicators/htm/list/htm

#### Capítulo 3, indicadores

Igualdad de género en la educación

(Gráfico 3.1, Tabla 3.1, Gráfico 3.2) Todos los indicadores pertenecen a la educación secundaria, y son: la proporción entre la matriculación neta de niñas y la matriculación neta de niños (Gráfico 3.1); la proporción de la matriculación neta de niñas (Tabla 3.1); y la variación en la matriculación neta de niñas (Gráfico 3.2). Los datos para los primeros dos indicadores son para 1997. La variación se mide usando un índice con base 1985=100. Los datos provienen de tabulaciones especiales elaboradas por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para la Oficina del Informe sobre Desarrollo Humano y presentados en el Informe sobre Desarrollo Humano de 1999, tabla 25, pp. 229-32. Puesto que estas tabulaciones no incluyen todos los países, se suplementan con los últimos datos disponibles para la proporción bruta de matriculación femenina obtenidos del sitio web de la UNESCO:

www.unescostat.unesco.org . No se sumi-

nistran cálculos de progreso para los países

que no disponen de proporciones netas de matriculación.

Las fuentes primordiales de datos sobre la matriculación son los ministerios nacionales de educación, los cuales recaban los datos de las escuelas. La confiabilidad de los datos varía según la efectividad con que cada escuela mantiene los registros. En los casos donde la asignación de recursos a las escuelas depende de las cifras de matriculación, puede haber un incentivo para inflar las cifras de inscripciones. Asimismo, los cálculos precisos sobre proporciones de matriculación dependen de los cálculos de la población infantil en edad escolar, cuya confiabilidad es variable.

El indicador de matriculación seleccionado por la OCDE para medir el progreso en la potenciación de la mujer es la proporción bruta conjunta de matriculación de niñas en primaria y secundaria como porcentaje de la proporción bruta conjunta de matriculación de niños en primaria y secundaria. El marco de indicadores de las Naciones Unidas usa las proporciones netas de matriculación y trata por separado la educación primaria y secundaria, ya que la brecha de género puede diferir bastante y estar sujeta a distintas influencias en los niveles de primaria y secundaria.

Las proporciones brutas de matriculación miden el número de niños y niñas matriculados en escuelas primarias o secundarias como porcentaje del número total de niños y niñas en el grupo etario pertinente a ese nivel. Estas proporciones pueden superar el ciento por ciento por el hecho de que muchos niños y niñas en edad escolar secundaria pueden estar aún asistiendo a escuela primaria, al igual que muchos jóvenes más allá de la edad normal de terminación de estudios secundarios pueden estar aún asistiendo a escuela secundaria si aún no han obtenido el título deseado. Las proporciones netas de matriculaciones expresan el número de niños y niñas matriculados en un nivel escolar correspondiente al grupo etario pertinente, expresado como porcentaje del número total de niños y niñas en ese grupo etario. Las proporciones netas de matriculación constituyen mejores indicadores y se usan siempre que sea posible.

### Igualdad de género en el empleo (Tabla 3.2, Gráfico 3.3)

El indicador utilizado por la ONU para medir la igualdad de género en el empleo es la proporción de mujeres con empleo remunerado en la industria y los servicios. Las cifras en la Tabla 3.2 y el Gráfico 3.3 se han calculado a partir de datos en bruto suministrados por la base de datos estadísticos de la OIT

(www.ilo.org). La OIT define el empleo remunerado como aquél relativo "exclusivamente a los empleados (ganadores de sueldo y empleados asalariados) que estén efectivamente empleados" (Anuario de Estadísticas del Trabajo de la OIT, 1998). Las actividades económicas no agrícolas (industria y servicios) se definen de acuerdo con la Clasificación Internacional Industrial Uniforme (CIIU), e incluyen la minería y la extracción en canteras; la manufacturación; electricidad, gas y agua; construcción y servicios (en los sectores tanto público como privado). Por la ausencia de datos actualizados, este indicador se presenta para la década de los 90 (cualquier año disponible) y la de los 80 (cualquier año disponible). El cubrimiento por país de este indicador es bajo en algunas regiones del mundo, particularmente en el África Subsahariana.

La presentación de los datos por parte de la OIT ha sufrido cambios con el paso del tiempo. Hasta el año de 1995 inclusive, los datos en bruto se presentan consolidados para empleo remunerado en actividades no agrícolas. Para algunos países se discriminan los datos por sexo, pero para otros sólo se da el total. A partir de 1997 inclusive, los datos en bruto para algunos países se muestran discriminados por actividades económicas no agrícolas separadas, de acuerdo al nivel de un dígito de la CIIU, y, así, tienen que ser consolidados para configurar el indicador deseado. Igualmente, para algunos países se discriminan los datos por sexo, pero para otros sólo se da el total. En todos los casos el cubrimiento sectorial es a menudo incompleto. En los casos en que se presentan datos consolidados, frecuentemente hay notas al pie indicando que las cifras consolidadas sólo cubren actividades no agrícolas selectas. Cuando los datos se presentan en forma discriminada, faltan datos para algunos de los subsectores. Otro problema son las inconsistencias entre los anuarios y la base de datos en línea, así como las inconsistencias internas dentro de una tabla dada; por ejemplo, en algunos casos la suma del empleo masculino y el femenino no siempre es igual al total del empleo.

Los datos son suministrados por los gobiernos nacionales, que los recaban de diversas fuentes: encuestas en establecimientos relacionados con trabajo; cálculos oficiales; registros de aseguradoras; encuestas de fuerza de trabajo; censos en establecimientos de trabajo; registros administrativos y fuentes relacionadas. Esto crea problemas de compatibilidad; por ejemplo, dado el nivel de industrialización de Turquía, la cifra para el país parece muy baja, lo que se explica tenien-

do en cuenta que la fuente primordial de datos son los registros de compañías aseguradoras, y muchas trabajadoras no están cubiertas por tales aseguradoras.

## Igualdad de género en la representación política (Tabla 3.3, Gráfico 3.4

La fuente primordial de datos relativos a la proporción de escaños ocupados por mujeres en los parlamentos o las legislaturas nacionales es la Unión Interparlamentaria (UIP), y tales datos provienen de estudios practicados a los parlamentos de 177 países. Los datos reportados en la Tabla 3.3 y el Gráfico 3.4 provienen primordialmente del sitio web de la UIP para el 25 de enero del 2000; los datos para Botswana, Indonesia, Panamá, Pakistán, Tailandia y Togo, ausentes en los datos de la UIP, están tomados del Informe sobre Desarrollo Humano, 1999, tabla 3, pp. 142-44, que presenta información a partir del 1° de febrero de 1999.

Hay varios países cuyos parlamentos tienen cámara tanto alta como baja (legislaturas bicamerales): Alemania, Argelia, Argentina, Australia, Austria, Bahamas, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Brasil, Burkina Faso, Camboya, Canadá, Chile, Colombia, Croacia, España, Estados Unidos, Etiopía, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Francia, Gabón, Haití, India, Irlanda, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kirguistán, Lesotho, Liberia, Malasia, Marruecos, Mauritania, México, Namibia, Nepal, Nigeria, Países Bajos, Paraguay, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Dominicana, Rumania, Senegal, Sudáfrica, Suiza, Swazilandia, Tailandia, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y Yugoslavia. En tales casos se sigue el procedimiento usado en el Informe sobre Desarrollo Humano, y los datos en las tablas se refieren generalmente a la proporción de escaños ocupados por mujeres en el total de ambas cámaras (el número de mujeres en la cámara baja más el número de mujeres en la cámara alta, dividido por el número total de escaños en la cámara baja más el de la cámara alta). En unos cuantos casos se dispone de datos completos sólo para la proporción de escaños ocupados por mujeres en la cámara baja: para Camboya, Etiopía y Haití, el sitio web de la UIP no suministra datos sobre las mujeres en la cámara alta; en el caso de Sudáfrica los datos del sitio web de la UIP para la cámara alta están incompletos; y en el Reino Unido la cámara alta está en reconstrucción. En estos casos, los datos en el presente informe se refieren sólo a la cámara baja.

El sitio web de la UIP no proporciona datos cronológicos. Los datos para 1987 están tomados de *La situación de la mujer en el mundo*, 1995: tendencias y estadísticas, tabla 14, pp. 171-75, y sólo incluyen datos para la proporción de escaños ocupados por mujeres en la cámara baja de los parlamentos bicamerales. La fuente primordial de estos datos es "UIP, Distribución de Escaños entre hombres y mujeres en las 144 Asambleas nacionales", *Serie de informes y documentos*, *N*° 14 (Ginebra, 1987).

### Marcador del progreso de la mujer (Tabla 3.5)

#### La variable de la educación

Variación de la proporción neta de matriculación femenina en el nivel secundario, 1985-1997 (1985=100) (Gráfico 3.2)

- + el índice en 1997 fue de 106 o más
- = el índice en 1997 estuvo en la gama de 105 a 95
- el índice en 1997 fue de 94 o inferior
- ? no hay datos disponibles

#### La variable del empleo

Variación en la proporción de mujeres en empleo remunerado en la industria y los servicios, principio de los 80 a mediados de los 90 (Gráfico 3.3)

- + incremento de 2 o más puntos porcentuales
- = variación en la gama de +1,9 a -1,9 puntos porcentuales
- caída de 2 o más puntos porcentuales
- ? no hay datos disponibles

#### La variable parlamentaria

Variación en la proporción de escaños ocupados por mujeres en los parlamentos nacionales, 1987-2000 (Gráfico 3.4)

- incremento de más de un punto porcentual
- variación en la gama de +1 punto a
   –1 punto porcentual
- caída de más de -1 punto porcentual
- ? no había parlamento en una o las dos fechas escogidas

#### Variable del crecimiento económico Variación en el ingreso real per cápita, 1985-1997 (medido en US \$ de 1987)

- + incremento de más de 0,5 puntos porcentuales
- = variación en la gama de +0,5 a -0,5 puntos porcentuales
- caída de más de –0,5 puntos porcentuales
- ? no hay datos disponibles

La fuente de datos para el ingreso real per cápita es el CD-ROM del Informe sobre Desarrollo Humano. El cálculo de los ritmos de crecimiento utiliza un modelo de crecimiento continuo y exponencial entre dos puntos en el tiempo. La ecuación utilizada para el cálculo es así:

r = ln(pn/p1)/n, en donde r = ritmo de crecimiento ln = operador de logaritmo natural pn = PIB per cápita, 1985 p1 = PIB per cápita, 1997 n = número de años en el período, 12

La variable de la igualdad en el ingreso El coeficiente Gini indica el grado de igualdad en la distribución del ingreso nacional en los hogares. Un valor inferior significa una igualdad mayor. La fuente es la Base de datos sobre la desigualdad en el ingreso mundial, Beta 3, noviembre 8, 1999; UNU/WIDER-PNUD. Se calculó la variación entre la década de los 80 y la de los 90.

- + disminución de más de –2 puntos porcentuales, i.e.: mayor igualdad
- = variación en la gama de –2 a 2 puntos porcentuales
- incremento de 2 o más puntos porcentuales, es decir: menos igualdad
  no hay datos disponibles

#### La variable de la reducción en la deuda

Variación en la proporción de deuda externa a PNB entre 1985 y 1997. La fuente de los datos sobre proporción de deuda externa es el CD-ROM del Informe sobre Desarrollo Humano. La variación se calcula en términos de la proporción habida entre la proporción de deuda de 1997 y la de 1985.

- hubo mejora. La proporción es menor de 1
- no hubo variación. La proporción es igual a 1
- hubo deterioro. La proporción es mayor de 1
- ? no hay datos disponibles

#### Capítulo 4, indicadores

# Trabajadores de familia no remunerados y empleadores o trabajadores por cuenta propia.

(Tabla 4.1, Gráfico 4.1, Gráfico 4.2) De acuerdo a la Clasificación Internacional de la Situación en el Empleo (CISE–1993), 'empleador' se refiere a la persona que opera su propia empresa o se dedica independientemente a una profesión u oficio y emplea a uno o más trabajadores; "trabajador por cuenta propia" se refiere a una persona que opera su propia empresa o se dedica independientemente a una profesión u oficio y no emplea trabajadores; "trabajador de familia no remunerado"

se refiere generalmente a una persona que trabaja sin remuneración en una empresa económica operada por una persona emparentada que vive en el mismo hogar.

Este informe toma información de la base de datos Wistat, que suministra datos en bruto para población económicamente activa por categoría en el empleo, discriminada por sexo, utilizando datos proporcionados por la OIT.

Los datos primarios son recabados por los gobiernos nacionales mediante encuestas sobre la fuerza de trabajo y encuestas en establecimientos relacionados con trabajo. Las comparaciones se complican por las diferencias en las formas en que las personas, especialmente las mujeres, son asignadas a las categorías de trabajador por cuenta propia y trabajador de familia no remunerado. Los últimos datos disponibles se refieren a principios o mediados de los 90. Los datos para la década de los 80 se refieren mayormente al principio de los 80, conteniendo unas pocas excepciones de finales de los 70.

## Proporción de mujeres en posiciones administrativas y gerenciales (Gráfico 4.3)

La Clasificación Internacional Estándar de Ocupaciones (ISCO) se revisó durante el período (mediados de los 80 a mediados de los 90) cubierto por el Gráfico 4.3. Los datos de mediados de los 80 se basan en ISCO-1968. Aunque algunos países se cambiaron a ISCO-88 inmediatamente después de su publicación en 1990, los siguientes países enumerados en el Gráfico 4.3 continuaron usando la ISCO-68: Egipto, Níger, Swazilandia, Bahrein, Siria, Turquía, Bangladesh, Hong Kong, Malasia, Pakistán, Filipinas, Tailandia, Barbados, Belice, Chile, Colombia, Ecuador, Haití, Honduras, Panamá, Paraguay, Uruguay, Venezuela, Canadá, Finlandia, Japón, Noruega.

Con pocas excepciones, la fuente de los datos fue la base de datos 'laborsta' del sitio web de la OIT. No obstante, para Etiopía, Brunei Darussalam, Irán, Bulgaria, Francia y Luxemburgo, la fuente fue Wistat, versión 4, por la no disponibilidad de datos en 'laborsta'.

Hay una complicación adicional en el hecho de que varios países combinan la categoría de puestos administrativos y gerenciales con la categoría de trabajadores de oficina y relacionados. Hasta donde ha sido posible, se ha excluído del Gráfico 4.3 a los países que practican esto.

#### Brecha de género en sueldos

(Tabla 4.2, Gráfico 4.4, Gráfico 4.5) 'Sueldo' se refiere a la remuneración pagada a los empleados por el trabajo que han desempeñado. La fuente es la base de datos Wistat, que toma datos de los de la CEPAL 1988 y la OIT.

Wistat presenta los sueldos de las mujeres como porcentaje de los sueldos de los hombres para 38 países en manufacturación y 25 países en industria y servicios alrededor de 1997, así como para 29 países en manufacturación y 27 en industria y servicios para alrededor de 1980. El indicador para la manufacturación en Costa Rica demostró estar errado y se recalculó a partir de datos en bruto hallados en la base de datos laborsta de la OIT. No se utilizan en este informe datos de Wistat para Hong Kong y Bangladesh porque se refieren a la magnitud de los sueldos y no a los ingresos.

Los datos de Wistat pueden referirse a los ingresos semanales, diarios u horarios. Las fuentes primordiales de datos varían: las de Egipto, Islandia, Latvia, Lituania, Hungría, Ucrania, Dinamarca, Finlandia, Nueva Zelanda, Luxemburgo y Swazilandia provienen de "censos de establecimientos relacionados con trabajo"; las fuentes de Jordania, Chipre, Sri Lanka, Tailandia, Corea, El Salvador, Suecia, Noruega, Grecia, Bélgica, Irlanda, Alemania, Reino Unido, Suiza, Portugal, Países Bajos y Francia provienen de "encuestas a establecimientos relacionados con trabajo"; en Malasia y Myanmar, de "encuestas a establecimientos"; Turquía y Austria, de "registros de aseguradoras"; en Paraguay, de "registros administrativos". Como lo señalan las notas técnicas de Wistat: "La comparación internacional de las proporciones de sueldos aquí presentadas debe hacerse con mucha cautela. Como se indicó anteriormente, el cubrimiento, las definiciones y los métodos utilizados al recabar las estadísticas sobre sueldos difieren significativamente de país en país. Sólo pocos países tienen a disposición estadísticas discriminadas por sexo, e incluso pueden estar basadas en un segmento estrecho de la población". La base de datos Wistat no incluye muchos países desarrollados con capacidad de producir datos detallados sobre el mercado de trabajo; entre ellos, Estados Unidos, Canadá y Japón.

Ni Wistat ni anuarios recientes de la OIT incluyen datos suministrados por la CEPAL (1988, tabla 39, p. 303) para 17 países latinoamericanos sobre el ingreso mensual por trabajo de las mujeres como porcentaje del ingreso mensual por trabajo de los hombres (calculado sobre la base del valor por hora trabajada, expre-

sado en términos de la línea de pobreza para las zonas urbanas y rurales). Así, los datos de la CEPAL no son comparables, estrictamente hablando, con los de Wistat/OIT, y es probable que incluyan ingresos provenientes de empleo independiente y asalariado. Por otra parte, se refieren a zonas geográficas más que a actividad industrial. Sin embargo, es probable que haya una considerable superposición entre las zonas urbanas y las categorías de industria y servicios. Por lo tanto, el presente informe incluye el indicador de la CEPAL derivado de encuestas a hogares urbanos para las zonas urbanas de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Uruguay y Venezuela.

#### Preponderancia de la violencia contra las mujeres por parte de un compañero íntimo (Tabla 4.5)

El indicador mostrado en la Tabla 4.5 es el porcentaje de mujeres adultas que han sido físicamente agredidas por un compañero íntimo en los últimos 12 meses, ya sea dentro de la relación actual o en cualquier otra. La agresión física excluye los abusos psicológico, verbal y sexual, así como la violación. Sin embargo, los datos de Barbados, Uruguay, Canadá, Nueva Zelanda y Suiza se refieren al abuso tanto físico como sexual. Es importante notar que la definición de violencia física varía sustancialmente de estudio a estudio. Se considera violencia física la que comienza con el contacto físico. Algunos estudios la definen como "más que palmadas", lo que excluiría los empujones y las cachetadas. Algunos otros la definen como "que comienza en el nivel de los golpes", y en ese caso se incluyen palmadas pero se excluyen empujones y empellones. De 32 estudios incluidos en la Tabla 4.5, hay 12

con cubrimiento nacional (las cifras en paréntesis dan el tamaño de la muestra): Egipto (7.121), Sudáfrica (5.077), Corea (707), Filipinas (8.481), Barbados (264), Colombia (6.097), Paraguay (5.940) (excepto la región del Chaco), Australia (6.300), Canadá (12.300), Países Bajos (1.016), Suiza (1.500), Estados Unidos (8.000), Nueva Zelanda (2.000) y Moldova (4.790). Los restantes 18 estudios cubren ciudades o regiones seleccionadas dentro del país.

El presente informe ha sacado información de la base de datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), la cual ha sido desarrollada y mantenida por la Unidad de Prevención de la Violencia y los Daños Físicos de la OMS, en colaboración con la Johns Hopkins School of Public Health (Escuela Johns Hopkins de Salud Pública) y el informe sobre Ending Violence Against Women (La eliminación de la violencia contra las mujeres), publicado por la Escuela Johns Hopkins de Salud Pública en colaboración con el Center for Health and Gender Equity — CHANGE (Centro para la Salud y la Equidad de género) (Sitio web: www.jhuccp.org). Al paso que la base de datos de la OMS incluve 36 estudios con muestras cuyos tamaños varían desde 111 hasta 12.300, el Informe Johns Hopkins incluye las mismas 36 más otras 13, comprendiendo entre ambas unos tamaños de muestras que van desde 97 hasta 12.300.

Estos estudios incluyen datos inéditos tales como tesis académicas, disertaciones e información proporcionada por ONG locales. El Informe Johns Hopkins especifica que las personas que respondieron en todos los estudios fueron mujeres, excepto en los casos de Tailandia y Nueva Zelanda, en donde quienes respondieron fueron todos hombres u hombres casados

o en pareja que reportaban su propia violencia contra las mujeres. Hay algunas discrepancias entre las dos bases de datos; por ejemplo, los tamaños de las muestras reportadas para Sudáfrica, Países Bajos y Paraguay para las mismas encuestas no coinciden. La Tabla 4.5 no incluye todos los asientos en las dos bases de datos, ya que para varios países hay asientos múltiples. En tales casos se selecciona el asiento que proporcione el cubrimiento más completo en términos de geografía y tamaño de la muestra.

### Preponderancia del VIH/SIDA (Tabla 4.6)

Los porcentajes de mujeres y adultos que viven con VIH/SIDA se refieren a toda la gente viva infectada con el VIH al final de 1997, así hayan o no desarrollado los síntomas del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

La tabla 4.6 utiliza información de la base de datos Wistat, la que muestra datos del Report on the Global HIV/AIDS Epidemic (Informe sobre la Epidemia Mundial de VIH/SIDA), junio 1998, expedido por el Programa de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) y la Organización Mundial de la Salud (OMS). La fuente principal de datos son las Fichas de Datos Epidemiológicos por país para 1997, que fueron elaboradas mediante los esfuerzos colaborativos de ONUSIDA, la OMS y los programs nacionales contra el SIDA u otras autoridades nacionales. Se han publicado cálculos regionales en el Aids Epidemic Update (Últimos ínformes sobre la epidemia del SIDA): deciembre 1999, publicado por ONUSIDA/OMS. Se publicarán cálculos a nivel de país durante la conferencia sobre el VIH/SIDA en el verano del hemisferio norte del 2000.

#### Nota bibliográfica

El presente informe se beneficia de informaciones tomadas de trabajos que no han sido explícitamente citados en el texto:

#### Capítulo 2

Elson, Diane. 1991. "Male Bias in Macro-Economics." En Diane Elson, ed., Male Bias in the Development Process. Manchester: Manchester University Press.

y Jasmine Gideon. 1999. "Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y la potenciación de las mujeres", ponencia informativa, *El progreso de las mujeres en el mundo 2000, Un informe de UNIFEM.* 

International Women's Tribune Centre. 1998. *Rights of Women*. Nueva York: IWTC.

Khor, Martin. 1995. "Briefing for the Social Summit." Third World Network, Penang.

Oficina Internacional del Trabajo. 1999. *Trabajo decente*. Ginebra.

UNIFEM y UNICEF. 1995. Convention on the elimination of all forms of discrimination against women: A Handbook. Nueva York: UNIFEM y UNICEF.

Women, Law and Development International and Human Rights Watch Women's Rights Project. 1997. Women's Human Rights Step by Step. Washington, DC: Women, Law and Development International.

#### Capítulo 5

Bakker, Isabella y Diane Elson. 1998. "Engendering Budgets." En *Alternative Federal Budget 1998*. Ottawa: Canadian Centre for Policy Alternatives.

Bakker, Isabella. 1998. Unpaid Work and Macroeconomics: New Discussions, New Tools for Action. Ottawa: Status of Women Canada.

\_\_\_\_\_. 1994. The Strategic Silence: Gender and Economic Policy. Londres: Zed Books y el North-South Institute.

Barrientos, Stephanie, Sharon McClenaghan y Liz Orton. 1999. Gender and Codes of Conduct: A Case Study from Horticulture in South Africa. Londres: Christian Aid.

Confederación Internacional de Sindicatos Libres. 1997. *Labour and Business in the Global Market*. Bruselas: CISL.

Elson, Diane. 1999. "Why Gender Sensitive Budgets?" En Isabella Bakker, ed., *Pro-Poor, Gender- and Environment-Sensitive Budgets*. Nueva York: PNUD/SEPED. Mather, Celia. 2000. "Can Companies Be 'Good Citizens'? An Overview of Current trends in Corporate Responsibility." Borrador de informe para el Servicio de Enlace con las Organizaciones No Gubernamentales de las Naciones Unidas. Ginebra.

#### Referencias

ACNUDH. 1998. "Declaración sobre la globalización y los derechos económicos, sociales y culturales", 18ª sesión, 11 mayo 1998.

Agarwal, Bina. 1996. "From Mexico 1975 to Beijing 1995," *Indian Journal of Gender Studies*, Vol.3, no.1.

\_\_\_\_\_. 1995. "Gender, Property and Land Rights: Bridging a Critical Gap in Economic Analysis and Policy." En Edith Kuiper y Jolande Sap, eds., Out of the Margin: Feminist Perspectives on Economics. Londres y Nueva York: Routledge.

\_\_\_\_\_. 1994. A Field of One's Own: Gender and Land Rights in South Asia. Cambridge: Cambridge University Press.

AMRC (Asia Monitor Resource Center). 1997. *Asian Labour Update* (Hong Kong) 24. Abril-junio.

Arndt, Channing y Finn Tarp. 2000. "Agricultural Technology, Risk, and Gender: A CGE Analysis of Mozambique," World Development, Vol.28, no.7.

Arriagada, Irma. 1998. The Urban Female Labour Market in Latin America: The Myth and the Reality. Santiago, Chile: CEPAL.

Bakker, Isabella. 1999. "Toward Social and Economic Sustainability: Linkages between Paid and Unpaid Work in Canada," ponencia presentada en la Conferencia de Grupos de Trabajo de APEC sobre el Desarrollo de Recursos Humanos acerca de los vínculos entre el trabajo remunerado y no remunerado en la política de recursos humanos. Hong Kong, China.

Balakrishnan, Radhika. 1999. "Capitalism and Sexuality: Free to Choose?" En Patricia Jung, Mary Hunt y Radhika Balakrishnan, eds., *Good Sex: Feminist, Religious and Crosscultural Perspectives*. New Brunswick, NJ: Rutgers University Press.

Balgos, Cecile C.A., ed. 1998. Investigative Reports on Filipino Women in the 1990s. Manila: Philippine Center for Investigative Journalism.

Banco Mundial. 1998. *Global Economic Prospects*. Oxford: Clarendon Press.

\_\_\_\_\_. 1997. Informe sobre el Desarrollo Mundial. Washington, DC: Banco Mundial.

\_\_\_\_\_. 1995. Toward Gender Equality: The Role of Public Policy. Washington, DC: Banco Mundial.

Bardhan, Kalpana y Stephan Klasen. 1999. "UNDP's Gender-Related Indices: A Critical Review," *World Development*, Vol.27, no.6.

Barroso, Carmen y Sonia Corrêa. 1995. "Public Servants, Professionals, and Feminists: The Politics of Contraceptive Research in Brazil." En Faye Ginsburg y Rayna Rapp, eds., Conceiving the New World Order: The Global Politics of Reproduction. Berkeley: University of California Press.

Benería, Lourdes. 1999. "The Enduring Debate over Unpaid Labour," *International Labour Review* (Ginebra), Vol.138, no.3.

\_\_\_\_\_. 1985. "Toward a Greater Integration of Gender in Economics," World Development, Vol.23, no.11.

\_\_\_\_\_. 1982. "Accounting for Women's Work." En Benería, Lourdes, ed., Women and Development: The Sexual Division of Labor in Rural Societies. Nueva York: Praeger.

Bhatia, Bela y Jean Dreze. 1998. "For Development and Democracy," *Frontline* (India), 6 de marzo, 1998.

Bisnath, Savitri y Diane Elson. 1999. "Women's Empowerment Revisited," ponencia ilustrativa, *El progreso de las mujeres en el mundo 2000, un informe de UNIFEM.* 

Block, Jennifer. 2000. "Workers Win One," *Ms. Magazine*, febrero/marzo.

Braunstein, Elissa. 2000. "Engendering Foreign Direct Investment: Family Structure, Labor Markets and International Capital Mobility," *World Development*, Vol. 28, no.7.

Budlender, Debbie, ed. 1999. Engendering Budgets: The Southern African Experience. Harare: UNIFEM.

\_\_\_\_\_. 1996/97/98/99. First, Second, Third and Fourth Women's Budgets, Capetown: IDASA.

\_\_\_\_\_ y Rhonda Sharp. 1998. How to Do a Gender-Sensitive Budget Analysis: Contemporary Research and Analysis. Canberra y Londres: Australian Agency for International Development y el Secretariado del Commonwealth.

Bulbeck, Chilla. 1998. Re-Orienting Western Feminisms: Women's Diversity in a Postcolonial World. Cambridge: Cambridge University Press.

Burns, Maggie, Maya Forstater, Adrienne Mong, Diane Osgood, y Simon Zadek. 1999. Open Trading: Options for Effective Monitoring of Corporate Codes of Conduct. Londres: New Economics Foundation.

Çağatay, Nilüfer. 1998. "Gender and Poverty." Ponencia de trabajo no. 5, PNUD, División de Desarrollo Social y Eliminación de la Pobreza, Nueva York. Çağatay, Nilüfer, Diane Elson, y Caren Grown. 1995. "Introduction: Gender, Adjustment and Macroeconomics," World Development, Vol.23, no.11.

Canadian International Development Agency (CIDA). 1996. *Guide to Gender-Sensitive Indicators*. Hull: Women in Development and Gender Equity Division.

Carr, Marilyn, Martha Chen y Renana Jhabvala, eds. 1996. Speaking Out: Women's Economic Empowerment in South Asia. Londres: Intermediate Technology Publications.

Caspar, Lynne, Sara McLanahan e Irwin Garfinkel. 1994. "The Gender Poverty Gap: What Can We Learn from Other Countries?" *American Sociological Review*, Vol.59.

CAW (Committee for Asian Women). 1998. Asian Women Workers Newsletter (Hong Kong), julio.

Charmes, Jacques. 1998. "Informal Sector, Poverty and Gender: A Review of Empirical Evidence." Ponencia ilustrativa para el Banco Mundial, World Development Report 2000. Washington, DC.

Choices: A Coalition for Social Justice. 1998. Show us the Money! The Politics and Process of Alternative Budgets. Winnipeg: Arbeiter Ring.

Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI). 1998. Gender Balance in the United Nations Common System: Progress, Prognosis, Prescriptions. Nueva York: CAPI.

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). 1999a. Panorama Social de América Latina. 1999 ed. Santiago, Chile: CEPAL.

\_\_\_\_\_. 1999b. Participación y liderazgo en América Latina y el Caribe: indicadores de género. Santiago, Chile: CEPAL.

\_\_\_\_\_. 1998. Panorama Social de América Latina, 1998. Santiago, Chile: CEPAL.

\_\_\_\_. 1993. Panorama Social de América Latina, 1993. Santiago, Chile: CEPAL.

\_\_\_\_\_. 1998. "Integrating Gender Issues into National Budgetary Policies and Procedures: Some Policy Options," *Journal of International Development*, Vol.10, pp. 929-41.

Commonwealth Secretariat. 1999. Gender Budget Initiative Kit. Londres: Commonwealth Secretariat.

\_\_\_\_\_. 1998. Gender Mainstreaming: Commonwealth Strategies on Politics, Macroeconomics and Human Rights. Londres: Commonwealth Secretariat.

Control Ciudadano. 1999. Montevideo, Uruguay: Instituto del Tercer Mundo. Corner, Lorraine. 1999. "Analysis of Approaches to Strengthening Homeworkers & Micro-Enterprise: A Gender Perspective," ponencia elaborada para Gender and Globalization: Empowering Women in Homework & Micro-enterprise to Meet the Challenges of the Market. Nueva York: INNIFEM

Davis, Susan. 1996. "Making Waves: Advocacy by Women NGOs at UN Conferences," *SID WID Development* 1996:3, pp. 42-45.

Day, Shelagh y Gwen Brodsky. 1998. Women and the Equality Deficit: The Impact of Restructuring Canada's Social Programs. Ottawa: Status of Women Canada.

Demery, Lionel, Shiyan Chao, Rene Bernier y Kalpana Mehra. 1995. "The Incidence of Social Spending in Ghana," Ponencia para discusión del Banco Mundial sobre pobreza y política social, Washington, DC.

Dollar, David y Roberta Gatti. 1999. "Gender Inequality, Income, and Growth: Are Good Times Good for Women?" Informe investigativo sobre políticas de género y desarrollo, Serie de ponencias de trabajo, N°1, Banco Mundial, Washington, DC.

Dollar, David, Raymond Fisman y Roberta Gatti. 1999. "Are Women Really the 'Fairer' Sex? Corruption and Women in Government," Serie de ponencias del Banco Mundial, N° 4, Washington, DC.

Dreze, Jean y Amartya Sen. 1989. Hunger and Public Action. Oxford: Clarendon Press.

Elson, Diane y Nilüfer Çağatay. 2000. "The Social Content of Macroeconomic Policies," *World Development*, Vol.28, no.7

Equality Now. 1999. Words and Deeds: Government Actions Five Years After the Beijing Conference. Nueva York: Equality Now.

Evans, Alison y Kate Young. 1988. "Gender Issues in Household Labour Allocation: The Case of Northern Province, Zambia", ESCOR Research Report, Overseas Development Agency. Londres.

Floro, Maria y Gary Dymski. 2000. "Financial Crisis, Gender, and Power: An Analytical Framework," *World Development*, Vol.28, no.7.

FNUAP. 1999. 6 mil millones: es hora de optar. El Estado de la Población Mundial. Nueva York: FNUAP

\_\_\_\_\_. 1998. Southeast Asian Populations in Crisis: Challenges to the Implementation of the ICPD Programme of Action. Nueva York: FNUAP.

Folbre, Nancy. 1994. Who Pays for the Kids? Gender and the Structures of Constraint. Londres y Nueva York: Routledge.

Fontana, Marzia y Adrian Wood. 2000. "Modelling the Effects of Trade on Women, at Work and at Home," *World Development*, Vol.28, no.7.

Fontana, Marzia, Susan Joekes y Rachel Masika. 1998. *Global Trade Expansion and Liberalisation: Gender Issues and Impacts*. London: DfID.

Fukuda-Parr, Sakiko.1999. "What Does Feminization of Poverty Mean? It Isn't Just Lack of Income," *Feminist Economics*, Vol.5, no.2.

Gálvez, Thelma. 1999. "Aspectos económicos de la equidad de género," ponencia presentada en la Octava Conferencia Regional sobre la Mujer en América Latina y el Caribe. Lima, Perú.

Goldschmidt-Clermont, Luisella y Elisabetta Pagnossin-Aligisakis. 1995. "Monetary Valuation of Unpaid Work." En la Conferencia Internacional sobre la medición y la valoración del trabajo no remunerado, Actas. Ottawa: Statistics Canada.

GPI Atlantic. 1999. "The Economic Value of Civic and Voluntary Work in Nova Scotia," ponencia inédita. Hálifax, Nueva Escocia.

Grown, Caren, Nilifür Çağatay y Diane Elson. 2000. "Introduction: Growth, Trade, Finance and Gender Inequality," World Development, Vol.28, no.7.

Guerrero, Margarita. 2000. "Hacia unas directrices internacionales para las encuestas sobre el uso del tiempo: objetivos y métodos de las encuestas nacionales sobre uso del tiempo en los países en vías de desarrollo". Seminario sobre los usuarios y los productores de encuestas a hogares y encuestas sobre uso del tiempo. La Habana, Cuba.

Gupta, Surunjana, Prema Gopalan, Sandy Schilen, y Gayatri A. Menon. 1998. Visiting Alternatives: An Inter-State Study Tour on Savings and Credit. Mumbai, India: Prayog Swayam Shikshan.

Gurumurthy, Anita. 1998. Women's Rights and Status: Questions of Analysis and Measurement. UNDP Gender in Development Monograph Series, no.7. Nueva York: PNUD.

Hale, Angela. 1997. Company Codes of Conduct. Manchester: Women Working Worldwide.

Haxton, Eva y Claes Olsson, eds. 1999. Gender Focus on the WTO. Uppsala: Global Publications Foundation.

Heyzer, Noeleen. 1999. "The Asian Financial Crisis: Causes, Consequences and Ways Forward," Online Development Forum, Banco Mundial. Washington, DC; www.worldbank.org/devforum/ speaker-heyzer.html

\_\_\_\_\_. 1994. "Introduction: Market, State and Gender Equity." En Noeleen Heyzer y Gita Sen, eds., *Gender, Economic Growth and Poverty*. Kuala Lumpur: Asian and Pacific Development Centre. Hilkka, Pietilä. 1998. How the Cake Is Cut: Production and Economic Well-Being. Bruselas: WIDE, Network Women in Development Europe.

Hide, Richard. 1997. "Fairly Traded and Organic Coffee: Twin Trading's Experience and Perspectives," presentación a la 15<sup>a</sup> Conferencia Internacional y Exposición del Café.

Hill, Anne y Elizabeth King. 1995. "Women's Education and Economic Wellbeing." *Feminist Economics*, Vol.1, no.2.

HomeNet Newsletter. Otoño del hemisferio norte. 1998. Leeds.

Hurt, Karen y Debbie Budlender, eds. 1998. *Money Matters: Women and the Government Budget*. Cape Town: Institute for Democracy in South Africa.

ICEM. 1997. "Key Occupational, Health, Safety and Environmental Issues and Developments at the International Level in the Chemical Sector," ICEM World Chemical Industry. Hanover, Alemania.

INSTRAW. 1995. Measurement and Valuation of Unpaid Contribution: Accounting through Time and Output. Santo Domingo: INSTRAW.

International Women's Tribune Centre (IWTC). 2000. *Preview 2000*, no.3. Febrero.

. 1999. Preview 2000, no.2. Mayo.

Ironmonger, Duncan. 1996. "Priorities for Research on Nonmarket Work," *Feminist Economics*, Vol.2, no.3.

Jain, Devaki. 1999. "Nuancing Globalisation or Mainstreaming the Downstream, or Reforming Reform," Nita Barrow Memorial Lecture. Centre for Gender and Development Studies, University of West Indies, Barbados.

Jain, Devaki y Samia Ahmad. 1999. "Towards Just Development: Identifying Meaningful Indicators," ponencia de trabajo para el PNUD (Sudáfrica).

Jamaica Employees Federation and Centre for Gender and Development Studies, University of the West Indies (UWI). 1995. "Report to the Symposium on Optimising the Contribution of Women to the Jamaican Workplace," University of West Indies, Jamaica.

Jenkins, Rob y Anne Marie Goetz. 1999. "Accounts and Accountability: Theoretical Implications of the Right-to-Information Movement in India," mimeógrafo, Institute for Development Studies, Sussex.

Jessop, Bob. 1997. "Capitalism and Its Future: Remarks on Regulation, Government and Governance," *Review of International Political Economy*, Vol.4, no.3.

Johnson, Susan y Ben Rogaly. 1997. "Microfinance and Poverty Reduction," Oxfam, Oxford, Reino Unido. Kabeer, Naila. 1999. "Resources, Agency, Achievements: Reflections on the Measurement of Women's Empowerment," *Development and Change*, Vol.30, no.3.

Kardam, Nuket y Yakin Ertürk. 1999. "Expanding Gender Accountability? Women's Organizations and the State in Turkey," *International Journal of Organization and Behavior*, Vol.2, nos.1&2.

Kensington Welfare Rights Union. 1999. Poor People's Human Rights Report on the United States. Philadelphia: Kensington Welfare Rights Union.

Khondkar, Mubina. 1998. "Women's Access to Credit and Gender Relations in Bangladesh." Tesis doctoral, University of Manchester, Reino Unido.

Kiggundu, Rose. 1998. "Women and Trade: The Case of Uganda." In Angela Hale, ed., *Trade Myths and Gender Reality*: Trade Liberalisation and Women's Lives. Uppsala: Global Publications Foundation.

Kimmel, Michael. 2000. "What About the Boys? What the Current Debates Tell Us, and Don't Tell Us, About Boys in School," presentación inaugural, 6th Annual K-12 Gender Equity in Schools Conference, Wellesley College, Center for Research on Women, Wellesley, MA.

Klasen, Stephan. 1999. "Does Gender Inequality Reduce Growth and Development? Evidence from Cross-Country Regressions," ponencia ilustrativa para el informe investigativo del Banco Mundial sobre género y desarrollo. Washington, DC.

Kumar, Anusya. 1999. "Small Steps in Tamil Nadu," *Business India*, 8-21 marzo.

Lazo, Lucita. 1999. "Counting Paid and Unpaid Work: The State of the Art in the Asia-Pacific Region," ponencia presentada en la Conferencia APEC de grupos de trabajo sobre desarrollo de recursos humanos acerca de los vínculos entre el trabajo remunerado y el no remunerado en la política de recursos humanos. Hong Kong, China.

Licuanan, Patricia B. 1999. "Monitoring and Evaluation Strategies for the Empowerment of Women," ponencia elaborada para la Reunión intergubernamental a alto nivel de la ESCAP para examinar la implementación regional de la Plataforma de Acción de Beijing. Bangkok, octubre.

Lim, Joseph Y. 2000. "The Effects of the East Asian Crisis on the Employment of Women and Men: The Philippine Case," World Development, Vol.28, no.7.

Lundberg, Lars y Lyn Squire. 1999. "Inequality and Growth: Lessons for Policy," mimeógrafo, Banco Mundial. Washington, DC.

Maddock, Sue y Diane Parkin. 1993. "Gender Cultures; Women's Strategies and Choices at Work," *Women in Management Review*, Vol.8, no.2.

Madeley, John. 1999. Big Business, Poor People: the Impact of Transnational Corporations on the World's Poor. Londres: Zed Books.

Marcoux, Alain. 1998. "The Feminization of Poverty: Claims, Facts and Data Needs," *Population and Development Review*, Vol.24, no.1.

Mayoux, Linda. 1999. "From Access to Empowerment: Widening the Debate on Gender and Sustainable Microfinance," ponencia elaborada a petición de UNI-FEM para la Reunión Cumbre de Concejos sobre Microcrédito. Abidján, Côte d'Ivoire.

\_\_\_\_\_. 1998. "Women's Empowerment and Micro-Finance Programmes: Approaches, Evidence and Ways Forward," Ponencia para discusión. Open University, Milton Keynes, Reino Unido.

McGee, Rosemary, Clive Robinson y Arthur van Diesen. 1998. *Distant Targets? Making the 21st Century Development Strategy Work*. Londres: Christian Aid.

Mehta, Aasha Kapur. 1996. "Recasting Indices for Developing Countries: A Gender Empowerment Measure," *Economic and Political Weekly* (Bombay), octubre.

Microcredit Summit Campaign. 1999. Meeting of Councils 1999: Informe final. Abidján: Microcredit Summit Campaign.

Mitter, Swasti. 1999. Online Working Group on Women's Economic Inequality, 6 septiembre – 15 octubre 1999; www.im.org/womenwatch.

Murray, Robin. 1998. "Three Varieties of Alternative Trade: Extending the Definition," ponencia de trabajo no.1, Project on Understanding and Expanding Fair Trade, Twin/ DfID. Londres.

National Association of Women and the Law (NAWL). 1998. Pre-Budget Consultations: 1999 Federal Budget. Tackling the Social Deficit – Securing Gender Equality. Toronto: NAWL.

Neuhold, Brita. 1998. "Women's Economic Rights as Part of International Declarations and Conventions," *Women* in Development Europe Bulletin, febrero.

NGOs for Women 2000, "Report of Panel Discussion on Beijing+5: Setting Targets." Nueva York, 22 noviembre 1999.

Ocampo, José Antonio. 2000. "Los derechos económicos y sociales de la mujer andina". Discurso en la 8ª Conferencia regional sobre la mujer de América Latina y el Caribe, Lima, Perú.

OCDE 1996. *Shaping the 21st Century*. París: Comité de Asistencia para el Desarrollo de la OCDE.

Ongile, Grace A. 1998. "Gender and Agricultural Supply Responses to Structural Adjustment Programmes: A Case Study of Smallholder Tea Producers in Kericho, Kenya." Tesis doctoral, University of Manchester.

- ONU. 2000a. *La situación de la mujer en el mundo*, 2000: Tendencias y estadísticas. Nueva York: División de Estadística de la ONU.
- \_\_\_\_\_. 2000b. Examen y evaluación de la aplicación de la Plataforma de Acción de Beijing. Informe del Secretario General. Nueva York: Asamblea General de la ONU, E/CN.6/2000/PC/2.
- \_\_\_\_\_. 2000c. "Reseña de los grupos de trabajo en línea de WomenWatch sobre las 12 esferas de especial preocupación de la Plataforma de Acción de Beijing. Nota del Secretario General". Nueva York: Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer. E/CN.6/2000/PC/CRP.1.
- \_\_\_\_\_. 1999a. "Aplicación y seguimiento integrados y coordinados de las decisiones de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas: Informe del Secretario General". Nueva York: Asamblea General, E/1999/65.
- \_\_\_\_\_. 1999b. Estudio mundial sobre el Papel de la Mujer en el Desarrollo, 1999: Globalización, Género y Trabajo. Nueva York: División de las Naciones Unidas para el Adelanto de la Mujer.
- \_\_\_\_\_. 1999c. "Examen y evaluación generales de la ejecución del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo: Informe del Secretario General". Nueva York: Asamblea General de la ONU, A/54/442.
- \_\_\_\_\_. 1999d. "La función del empleo y del trabajo en la erradicación de la pobreza: la potenciación y el adelanto de la mujer: Informe del Secretario General". Nueva York: ONU, E/1999/53.
- \_\_\_\_\_. 1999e. "La función del empleo y del trabajo en la erradicación de la pobreza: la potenciación y el adelanto de la mujer". Nueva York: Consejo Económico y Social de la ONU, Borrador de Comunicado Ministerial, E/1999/L.21.
- \_\_\_\_\_. 1999f. "Seguimiento y aplicación de la Declaración y la Plataforma de Acción de Beijing". Informe del Secretario General. Nueva York: Consejo Económico y Social, E/CN.6/1999/2/Add.1.
- \_\_\_\_\_. 1997a. "Promoting Women's Enjoyment of their Economic and Social Rights." Reunión del Grupo de Expertos, Abo-Turku, Finlandia. Nueva York: División para el adelanto de la mujer.
- \_\_\_\_\_. 1997b. "Informe del Consejo económico y social para 1997". Nueva York: Asamblea General, A/52/3.
- \_\_\_\_\_. 1996a. Segunda Conferencia de la ONU sobre los Asentamientos Humanos: *La Agenda del Hábitat y la Declaración de Estambul*. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1996b. *Las Naciones Unidas y el adelanto de la mujer 1945-96*. Nueva York: Departmento de Información Pública.

- \_\_\_\_\_. 1995a. La situación de la mujer en el mundo 1995: Tendencias y estadísticas. 2ª ed. Nueva York: División de Estadística de las Naciones Unidas.
- \_\_\_\_\_. 1995b: Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer: *Plataforma de Acción y la Declaración de Beijing*. Nueva York. Departmento de Información Pública de las Naciones Unidas.
- \_\_\_\_\_. 1995c. Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social: *La Declaración de Copenhague y el Programa de Acción*. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1994. Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo: Programa de Acción. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1993a. "Declaración sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer". Nueva York: Asamblea General de la ONU.
- \_\_\_\_\_. 1993b. Conferencia Mundial de la ONU sobre los Derechos Humanos: La Declaración de Viena y el Programa de Acción. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1992. Cumbre para la Tierra: Programa 21 de Acción para el Desarrollo Sostenible, y la Declaración de Río sobre el medio ambiente y el desarrollo. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1990. La situación de la mujer en el mundo 1990: Tendencias y estadísticas. Nueva York: División de Estadística de la ONU.
- \_\_\_\_\_. 1979. La Convención sobre la eliminacion de todas las formas de discriminación contra la mujer. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- \_\_\_\_\_. 1966. Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Nueva York: Departmento de Información Pública.
- Opoku-Mensah, Aida. 1999. "Telecentres Excite Ugandans But What About the Poor?" News Briefing, www.oneworld. org/panos/news/3aug98.htm.
- Organización Internacional del Trabajo (OIT). 1999. *Indicadores clave del mercado de trabajo* (KILM). Ginebra: OIT.
- Organización Mundial de la Salud (OMS). 1999. "Informe sobre la Salud Mundial 1999". Ginebra: OMS.
- Organización para la Agricultura y la Alimentación. 1996. Declaración de Roma sobre la Seguridad Alimentaria Mundial y el Plan de Acción de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación. Roma: FAO.
- Panos. 1998. "The Internet and Poverty," *Panos News Briefing*, no.28.
- Pepall, Jennifer. 1998. "Bangladeshi Women and the Grameen Bank." www.idrc.ca/ reports/read\_article-english.cfm?article\_num=264.

- Petchesky, Rosalind Polack y Karen Judd, eds. 1998. Negotiating Reproductive Rights: Women's Perspectives Across Countries and Cultures. Londres: Zed Books.
- Picchio, Antonella. 1992. Social Reproduction: The Political Economy of the Labour Market. Cambridge: Cambridge University Press.
- PNUD. 1999. Informe sobre Desarrollo Humano 1999. Nueva York: Oxford University Press.
- \_\_\_\_\_. 1998a. *Informe sobre Desarrollo Humano* 1998. Nueva York: Oxford University Press.
- \_\_\_\_\_. 1998b. Superar la Pobreza Humana. Nueva York: PNUD.
- \_\_\_\_\_. 1998c. Informe sobre Desarrollo Humano en la Federación de Rusia 1998. Moscú: PNUD.
- \_\_\_\_\_. 1995. Informe sobre Desarrollo Humano 1995. Nueva York: PNUD.
- \_\_\_\_\_. 1990. Informe sobre Desarrollo Humano 1990. Nueva York: PNUD.
- Pouw, Nicky R.M. 1998. Home Economics: Developing an Alternative Perspective. Bruselas: WIDE, Network Women in Development Europe.
- Quisumbing, Agnes, Lawrence Haddad y Christine Peña. 1995. "Gender and Poverty: New Evidence from 10 Developing Countries," ponencia para discusión N° 9 del FCND, International Food Policy Research Institute. Washington, DC.
- Razavi, Shahra. 1999. "Gendered Poverty and Well Being: Introduction," *Development and Change*, Vol.30, no.3, julio.
- Roy, Bunker. "Where Does All the Money Go? People's Struggle for Information," *Economic and Political Weekly* (Bombay), 12 de julio, 1997.
- Rubery, Jill y Colette Fagan. 1998. "Equal Opportunities and Employment in the European Union." Vienna: Federal Ministry of Labour, Health and Social Affairs.
- Rubery, Jill, Jane Humphries, Colette Fagan, Damian Grimshaw, Mark Smith. 1998. *Equal Opportunities as a Productive Factor*, informe para el Grupo sobre políticas y perspectivas de la DG V, Comisión Europea.
- Ruminksa-Zimny, Ewa. 1999. "Globalization and Gender in Transition Economies." En UNCTAD, Comercio, desarrollo sostenible y género. Ginebra: UNCTAD.
- Ryan, William P. 1999. "The New Landscape for Nonprofits," *Harvard Business Review*, enero-febrero.
- Saito, K. y D. Spurling, 1992. *Developing Agricultural Extension for Women Farmers*. Ponencia para discusión del Banco Mundial no. 156. Washington DC.

Salaman, Lester M., Helmut K. Anheier and Associates. 1999. "Civil Society in Comparative Perspective." En Lester M. Salaman et al., Global Civil Society: Dimensions of the Nonprofit Sector. Baltimore: Johns Hopkins Center for Civil Society Studies.

Sami, Mariam. 1999. "Saudi Women Find Freedom on Web," huridocs-tech e-mail listserv, huridocs-tech@hrea.org .

Seguino, Stephanie. 2000. "Gender Inequality and Economic Growth: A Cross-Country Analysis," World Development, Vol. 28, no.7.

Sen, Amartya. 1998. "Human Development and Financial Conservatism," World Development, Vol. 26, no.4.

\_\_\_\_\_. 1993. "Capability and Wellbeing." En Martha Nussbaum y Amartya Sen, eds., *The Quality of Life*. Oxford: Clarendon Press.

\_\_\_\_\_. 1984. Resources, Values and Development. Oxford: Blackwell.

Sen, Gita. 2000. "Gender Mainstreaming in Finance Ministries," *World Development*, Vol. 28, no.7.

\_\_\_\_\_. 1999. Gender Mainstreaming in Finance: A Reference Manual for Governments and Other Stakeholders. Londres: Secretariado del Commonwealth.

\_\_\_\_\_. 1997. "Globalization in the 21st Century: Challenges for Civil Society." The UvA Development Lecture, University of Amsterdam.

\_\_\_\_\_ y Sonia Corrêa. 2000. "Gender Justice and Economic Justice – Reflections on the Five Year Reviews of the UN Conferences of the 1990s," ponencia elaborada para UNIFEM en preparación para la revisión quinquenal de la Plataforma de Acción de Beijing.

Senapaty, Manju. 1997. "Gender Implications of Economic Reforms in the Education Sector in India: The Case of Haryana and Madhya Pradesh," tesis doctoral, University of Manchester.

Sethuraman, S.V. 1998. "Gender, Informality, and Poverty," ponencia ilustrativa presentada en la Reunión anual de WIEGO. Ottawa, 1999.

Sharp, Rhonda. 1995. "A Framework for Gathering Budget Information from Government Departments and Authorities," mimeógrafo, Research Centre for Gender Studies, University of South Australia. Adelaide.

\_\_\_\_\_ y Ray Broomhill. 1998. "International Policy Developments in Engendering Government Budgets," En Elizabeth Shannon, ed., *Australian Women's Policy Structures*. Hobart: University of Tasmania.

Singh, Ajit y Ann Zammit. 2000. "International Capital Flows: Identifying the Gender Dimension," *World Development*, Vol. 28, no.7. Snyder, Margaret. 2000. Women in African Economies: From Burning Sun to Boardroom. Kampala, Uganda: Fountain Publishers.

Standing, Guy. 1999. "Global Feminization through Flexible Labour," World Development, Vol.27, no.3.

Stark, Agneta y Stefan de Vylder. 1998. Mainstreaming Gender in Namibia's National Budget. Estocolmo: SIDA.

Swedish International Development Agency (SIDA). 1998. Workshop on Mainstreaming a Gender Equality Perspective into Government Budgets. Estocolmo: SIDA.

Tzannatos, Zafiris. 1991. "Potential Gains from the Elimination of Gender Differentials in the Labour Market." En George Psacharopoulos y Zafiris Tzannatos, eds., Women's Employment and Pay in Latin America. Washington, DC: Banco Mundial.

UK Cabinet Office. 2000. "Women's Incomes over the Lifetime," Briefing. Londres: HMSO.

UNICEF. 1999. La mujer en transición. Nueva York: UNICEF.

UNIFEM. 1999a. Engendering the Ninth Five-Year Plan of India (1997-2002). Nueva Delhi: UNIFEM.

\_\_\_\_\_. 1999b. "Capacity Building for Gender Budgets in Southern Africa," informe del Taller Regional de UNIFEM, Harare, Zimbabwe. 9-10 de noviembre.

\_\_\_\_\_. 1999c. Globalization Gender Markers: Strategic Concerns for Women in Microenterprise and Homework. Bangkok: UNIFEM East and South East Asia Regional Office.

\_\_\_\_\_. 1999d. Regional Study on Gender Impact of Trade in Fiji, Papua Guinea, Tonga and Vanuatu.

\_\_\_\_\_. 1998a. Bringing Equality Home: Implementing the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women. Nueva York: UNIFEM.

\_\_\_\_\_. 1998b. Women in a Global Economy: Challenge and Opportunity in the Current Asian Economic Crisis. Bangkok: UNIFEM East and South East Asia Regional Office.

\_\_\_\_\_. 1997a. "ACC Task Force on Basic Social Services for All: Guidelines on Women's Empowerment." Nueva York.

\_\_\_\_\_. 1997b. Na Molay: Primer Congreso de Mujeres Mayas. Ciudad de México: Oficina Regional de UNIFEM para México, América Central y Cuba.

UNIFEM y la Comisión Nacional de la Mujer (CONMUJER). 1999. *Mujeres Mexicanas: Avances y Perspectivas*. Ciudad de México: UNIFEM/CONMUJER.

UNIFEM National Committee Singapore. 1998. Presentación para la Conferencia de UNIFEM, mimeógrafo.

Unión Europea. 1999. *Informe conjunto sobre empleo 1999*. Bruselas: Unión Europea.

Unión Internacional de Administraciones Locales (IULA). 1998. "Worldwide Declaration on Women in Local Government," Harare.

United States Department of Labor. 1999. Issues in Labor Statistics. Summary 99-5. Washington, DC: Bureau of Labor Statistics.

van Staveren, Irene. 1999. Caring for Economics: An Aristotelian Perspective. Delft: Uitgeverji Eburon.

\_\_\_\_\_. 1998. Robinson Crusoe and Silas Marner, or Two Stories on the Gendered Monetary Economy. Bruselas: WIDE, Network Women in Development Europe.

Vander Stichele, Myriam. 1998. "Gender, Trade and the WTO: A Ghana Case Study," elaborado para el Grupo de Trabajo Informal sobre Género y Comercio, Women Working Worldwide. Manchester, Reino Unido.

Wang Jaix'iang. 1991. "A Chinese View on Feminism," *Asian Studies Review*, Vol.15, no.2.

Waring, Marilyn. 1999. Counting for Nothing: What Men Value and What Women Are Worth. 2nd ed. Toronto: University of Toronto Press.

Warner, James M. y D.A. Campbell. 2000. "Supply Response in an Agrarian Economy with Non-Symmetric Gender Relations," World Development, Vol. 28, no.7.

WEDO. 1999. "A Gender Agenda for the World Trade Organization," WEDO Primer, noviembre.

\_\_\_\_\_. 1998. Mapping Progress: Assessing Implementation of the Beijing Platform 1998. Nueva York: WEDO.

Williams, Mariama. 1999. "Free Trade or Fair Trade?" Ponencia para debate del DAWN sobre la OMC.

Woestman, Lois. 1998. The Mystery of Market Worship: Report Submitted to the Diplomatic Corps of Planet Venus. Bruselas: WIDE, Network Women in Development Europe.

Wolfensohn, James. D. 1995. "Women and Transformation of the 21st Century," Discurso en la Cuarta Conferencia Mundial de la ONU sobre la Mujer. Beijing, 15 de septiembre 1995. Washington, DC: Banco Mundial.

Women Working Worldwide (WWW). 1998. "Korean Outward Investment and the Rights of Women Workers." Manchester: Manchester International Centre for Labour Studies.

\_\_\_\_\_. 1996. "World Trade is a Women's Issue. Promoting the Rights of Women Workers in a Changing World Economy," ponencia informativa de Women Working Worldwide. Manchester, Reino Unido.

Zohir, Salma Chaudhuri. 1998. "Gender Implications of Industrial Reforms and Adjustment in the Manufacturing Sector of Bangladesh." Tesis doctoral. University of Manchester, Reino Unido.

UNIFEM es el fondo de las Naciones Unidas para la mujer, y suministra asistencia técnica y financiera para programas y estrategias innovadores que promuevan los derechos humanos, la participación política y la seguridad económica de las mujeres. UNIFEM trabaja en colaboración con organizaciones de la ONU, gobiernos y organizaciones no gubernamentales (ONG), al igual que con redes para así promover la igualdad de género. Vincula los asuntos y preocupaciones de las mujeres a las agendas nacionales, regionales y globales fomentando la colaboración y suministrando pericia técnica sobre estrategias para incorporar la perspectiva del género y la potenciación de la mujer.

Los puntos de vista expresados en esta publicación son aquéllos de sus autores y no representan necesariamente los puntos de vista de UNIFEM, de las Naciones Unidas, ni de ninguna de sus organizaciones filiales.

El progreso de las mujeres en el mundo 2000 Diane Elson, Coordinadora

ISBN 0-9679502-1-X

© 2000 United Nations Development Fund for Women 304 East 45th Street, 15th Floor New York, NY 10017 USA

Tel: (212) 906-6400 Fax: (212) 906-6705 E-mail: unifem@undp.org

Website: www.unifem.undp.org

Patrocinadores: UNIFEM agradece a las siguientes entidades por su generoso apoyo a esta publicación: Department for International Development (Departamento para el Desarrollo Internacional) del Gobierno del Reino Unido y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP).

Diseño del libro y la cubierta: Karen Kelleher Cuadro de cubierta: Fabienne Lajarige Impreso por: Remlitho, Inc.

## El progreso de las mujeres en el mundo 2000 Informe Bienal de UNIFEM Coordinado por Diane Elson

Este nuevo informe bienal del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) examina el progreso de las mujeres en todo el mundo desde mediados de los 80 hasta finales de los 90. Pasa revista a indicadores clave del progreso, pone de relieve temas y países en los que se han hecho impresionantes progresos e identifica oportunidades para fortalecer las responsabilidades. Centrándose específicamente en los aspectos económicos de la equidad de género, El Progreso de las mujeres en el mundo 2000 explora las maneras en que se puede reestructurar la globalización para tener en cuenta las contribuciones y los intereses de las mujeres.

Dos documentos decisivos –el Programa de Acción adoptado en la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (1994) y la Plataforma de Acción adoptada en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer (1995)- representan un consenso global sobre la importancia primordial de la equidad de género respecto a otros objetivos para el desarrollo. Con la publicación de El Progreso de las mujeres en el mundo 2000, contamos con un análisis serio de la forma en que los objetivos e indicadores pueden apoyar los esfuerzos hacia la equidad de género, así como una guía útil de las maneras innovadoras de evaluar cuán lejos hemos llegado en el logro de una agenda para los derechos y la potenciación de las mujeres.

— Dr. Nafis Sadik, Directora Ejecutiva, FNUAP

En El Progreso de las mujeres en el mundo 2000 se señalan las poderosas fuerzas económicas y políticas que a menudo trabajan contra la justicia de género para el hombre y la mujer común. Este libro nos brinda un importante recordatorio del alcance de la lucha de las mujeres y del camino que nos queda por recorrer.

— Debbie Budlender, Sudáfrica, coordinadora de la Iniciativa Presupuestaria de las Mujeres

Este no es un informe sobre el progreso de las mujeres; es un informe que presenta las ideas de las mujeres sobre el progreso mismo. En él se sostiene que debemos fusionar las diversas expresiones de las luchas de las mujeres en un esfuerzo conjunto por alcanzar la justicia social.

- Devaki Jain, India, miembro fundadora de DAWN

A través de todos los objetivos de desarrollo acordados internacionalmente se necesita perseguir la meta de la equidad de género. Es una condición previa indispensable para la eliminación de la pobreza en el mundo, el logro de una buena gobernabilidad y la persecución por alcanzar los derechos humanos. El Progreso de las mujeres en el mundo 2000 contribuye de manera significativa ayudando a la comunidad global en un esfuerzo conjunto para medir nuestra eficacia en la consecución de este importante objetivo.

— Clare Short, Secretaria de Estado para el Desarrollo Internacional, Departamento para el Desarrollo Internacional, Gobierno del Reino Unido

ISBN 0-9679502-1-X





